Súd:	Okresný súd Bánovce nad Bebravou
Spisová značka:	6P/62/2021
Identifikačné číslo súdneho spisu:	3221200834
Dátum vydania rozhodnutia:	25. 08. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ:	Mgr. Alexandra Čerňanská Pindejová
ECLI:	ECLI:SK:OSBN:2021:3221200834.2

Uznesenie

Okresný súd Bánovce nad Bebravou vo veci starostlivosti súdu o maloletého F. Y., nar. XX.XX.XXXX, štátne občianstvo M. republiky a maloletú F. Y., nar. XX.XX.XXXX, štátne občianstvo M. republiky, v konaní zastúpených Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Partizánske, pracovisko Bánovce nad Bebravou, deti rodičov: matky N. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom M. XXXX/XX, Z. nad Z., štátne občianstvo M. republiky a otca R. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom O. XXX, E., W., štátne občianstvo M. republiky, v konaní o návrhu matky maloletých detí na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

r o z h o d o l :

Súd návrh matky maloletých detí na nariadenie neodkladného opatrenia zo dňa 10.08.2021, doručený súdu dňa 11.08.2021, z a m i e t a .

o d ô v o d n e n i e :

1. Dňa 11.08.2021 bol Okresnému súdu Bánovce nad Bebravou doručený návrh matky maloletých detí, na základe ktorého sa matka domáha, aby súd neodkladným opatrením zveril maloletého F. Y. a maloletú F. Y. do osobnej starostlivosti matky, otca maloletých detí zaviazal prispievať na výživu detí sumou 30 % životného minima, čo predstavuje sumu 29,87 €, a to vždy do 15. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci a určil otcovi maloletých detí, aby sa mohol stýkať s maloletými deťmi každý druhý víkend počnúc piatkom od 18.00 hod. do nedele do 15.00 hod. až do právoplatného rozhodnutia vo veci zverenia maloletých detí príslušným odvolacím súdom v Belehrade v Srbsku. Matka vo svojom návrhu uviedla, že rozsudkom základného súdu Pančevo, Srbsko sp. zn. XPX. č. XXX/XX zo dňa XX.XX.XXXX bola s otcom maloletých detí rozvedená, pričom maloleté deti boli súdom zverené do osobnej starostlivosti otca, matka podala proti rozsudku v časti zverenia maloletých detí odvolanie, o ktorom nebolo doposiaľ rozhodnuté odvolacím súdom v Srbsku, rozhodnutie súdu nie je právoplatné. Od rozhodnutia súdu sú obe maloleté deti v starostlivosti matky a bývajú s ňou na adrese M. XXXX/XX, Z. nad Z.. Matka ďalej uviedla, že otec maloletých detí si nijak neplní svoju vyživovaciu povinnosť voči deťom, stretáva sa s deťmi nepravidelne, v mesiaci júl 2021 sa staral on o deti po vzájomnej dohode rodičov. Matka je momentálne zamestnaná a jej príjem činí cca 750,-€, býva v podnájme, celá starostlivosť o deti je na nej, na deti nepoberá žiadne dávky, ani netrpia hmotnou núdzou. Maloletý F. navštevuje základnú školu v Bánovciach nad Bebravou, od septembra bude v 2. ročníku, maloletá F. navštevuje materskú školu rovnako v Bánovciach nad Bebravou. Nakoľko doposiaľ nebolo právoplatne rozhodnuté o zverení maloletých detí ani nebola určená výška vyživovacej povinnosti, matka žiada, aby otec prispieval na výživu svojich maloletých detí aspoň v rozsahu 30 % sumy životného minima a tieto uhrádzal k rukám matky na každé dieťa v príslušnom kalendárnom mesiaci od mesiaca júl 2020 do súčasnosti, okrem výživného za mesiac júl 2021, keďže v tento mesiac mal maloleté deti v starostlivosti otec. Matka záverom uviedla, že otec si maloleté deti zobral bez vedomia a súhlasu matky v mesiaci júl do Talianska na matke neznáme miesto a účel, na opakované telefonáty otec nereagoval, deti nevrátil matke do dohodnutého termínu 18.07.2021, neskôr do 31.07.2021. Z uvedeného dôvodu matka navštívila dňa 03.08.2021 ÚPSVaR Partizánske, pobočka Bánovce nad Bebravou, kde bol s matkou spísaný úradný záznam ohľadom aktuálnej situácie v rodine, následne matka podala trestné oznámenie vo veci podozrenia zo spáchania únosu. Matka má vedomosť, že otec maloletých detí bol kontaktovaný zo strany polície, spolu s maloletými deťmi

by sa už mal nachádzať na Slovensku, no matke uviedol, že deti prinesie, až keď príde čas. Matka v podaní doručenom súdu dňa 12.08.2021 uviedla, že po príchode na Slovensko v auguste 2017 bývali celá rodina v Bánovciach nad Bebravou, na ulici X. apríla a po rozchode s bývalým manželom v júni 2020 prešla s deťmi do bytu na adresu súčasného bydliska, kde bývajú dodnes. Matka k svojmu návrhu pripojila nasledovné listiny: fotokópiu rozsudku Základného súdu v Pavčeve, Srbská republika zo dňa XX.XX.XXXX, č.XPX XXX/XX v srbskom jazyku, preklad rozsudku do slovenského jazyka bez odôvodnenia rozsudku, úradný záznam spísaný na ÚPSVaR Partizánske, pracovisko Bánovce nad Bebravou zo dňa 03.08.2021, rodné listy maloletých detí, potvrdenie o návšteve školy Základnej školy Školská 1123/9, Bánovce nad Bebravou zo dňa 20.04.2021, rozhodnutie Materskej školy na ul. 5. apríla 793/12, Bánovce nad Bebravou o pokračovaní plnenia povinného predprimárneho vzdelávania zo dňa 19.05.2021, č. 29/2021.

2. Uznesením Okresného súdu Bánovce nad Bebravou č. k. 6P/62/2021 - 34 zo dňa 18.08.2021 bol maloletému F. Y., nar. XX.XX.XXXX a maloletej F. Y., nar. XX.XX.XXXX ustanovený za kolízneho opatrovníka Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Partizánske, pracovisko Bánovce nad Bebravou.

3. Z obsahu spisu súd zistil, že maloletý F. Y., nar. XX.XX.XXXX v B., M. republika, štátny občan M. republiky a maloletá F. Y.,, nar. XX.XX.XXXX v B., M. republika, štátna občianka M. republiky sú deti rodičov: matky N. Y., nar. XX.XX.XXXX, štátnej občianky M. republiky a otca R. Y., nar. XX.XX.XXXX, štátneho občana M. republiky.

X. Z úradného prekladu rozsudku (bez vyznačenej doložky právoplatnosti a vykonateľnosti a bez odôvodnenia rozsudku) Základného súdu v Pančeve, Srbská republika, č. I P2 XXX/XX zo dňa XX.XX.XXXX súd zistil, že manželstvo rodičov maloletých detí bolo rozvedené, maloleté deti boli zverené do opatery a výchovy otcovi, matka bola zaviazaná prispievať na výživu svojich maloletých detí po 5.000 dinárov mesačne k rukám otca do piateho dňa v mesiaci. Matke maloletých detí súd nariadil, aby maloleté deti bezodkladne odovzdala otcovi a zároveň bol upravený styk matky s maloletými deťmi tak, že matka je oprávnená stretávať sa s maloletými deťmi každý druhý víkend v mesiaci od piatku od 16.00 hod. do nedele do 20.00 hod., každú stredu v mesiaci v týždni od 17.00 hod do 20.00 hod., počas náboženských sviatkov, štátnych sviatkov a narodenín maloletých detí striedavo, ako aj prvú polovicu zimných prázdnin a druhú polovicu letných prázdnin, v dome matky, s tým, že otec je povinný deti na styk s matkou pripraviť a matka aby v dohodnutý termín prišla pre deti do otcovho domu a tiež ich tam aj vrátila.

5. Z úradného záznamu spísaného Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Partizánske, pracovisko Bánovce nad Bebravou č. PE2/ASPODASK/SPO/2021/3329 vyplýva, že dňa 03.08.2021 sa dostavila bez predvolania matka maloletých detí, ktorá uviedla, že otec si prišiel pre deti dňa 30.06.2021 a s jej súhlasom si ich zobral do Malaciek. Neskôr sa dozvedela, že otec je s deťmi v Taliansku, nakoľko mu tam žije matka. Matka ďalej uviedla, že je v telefonickom kontakte s oboma maloletými deťmi, deti ju prosili, aby prišla do Talianska a zobrala ich domov. S otcom maloletých detí boli dohodnutí, že otec deti donesie dňa 18.07.2021, čo však neurobil. Matka uviedla, že maloletý F. by sa mal učiť slovenčinu, no otec sa s ním neučí, deti sú na Slovensku zvyknuté, matka im zabezpečuje riadnu starostlivosť.

6. Z potvrdenia ZŠ Školská, Bánovce nad Bebravou vyplýva, že maloletý F. Y., nar. XX.XX.XXXX bol v školskom roku 2020/2021 žiakom 1.A. triedy.

7. Z rozhodnutia MŠ na ulici 5. apríla 793/12 v Bánovciach nad Bebravou zo dňa 19.05.2021 č. 29/2021 vyplýva, že maloletá F. Y., nar. XX.XX.XXXX pokračuje v plnení povinného predprimárneho vzdelávania v školskom roku 2021/2022.

8. Z lustrácie v Registri obyvateľov SR vyplýva, že maloletý F. Y., nar. XX.XX.XXXX v B., M. republika je občanom M. republiky a od XX.XX.XXXX má prechodný pobyt v meste G.. W. F. Y., nar. XX.XX.XXXX v B., M. republika je občiankou M. republiky a od XX.XX.XXXX má prechodný pobyt v meste G..

9. Zo správy kolízneho opatrovníka zo dňa 23.08.2021, doručenej súdu dňa 24.08.2021 vyplýva, že maloleté deti Y., F. a F. sa narodili v manželstve rodičov - matky -N. Y., nar. XX.XX.XXXX, t .č. ul. M. XXXX/XX, Z. nad Z. a otca - R. Y., nar. XX.XX.XXXX, bytom ul. O. XXX, E., W., ktoré bolo rozvedené v M. rozsudkom č. k. 1P2 č. XXX/XX zo dňa XX.XX.XXXX. Manželstvo uzatvorili v Srbsku v roku XXXX. W. F. Y. a maloletý F. Y. boli zverení do osobnej starostlivosti otca a matka bola zaviazaná platením

výživného v celkovej sume 5.000 dinárov, t. j. 42,69 € mesačne na každé maloleté dieťa. Zároveň jej bol upravený styk s deťmi počas víkendov a sviatkov. Uvedené rozhodnutie nie je právoplatné, nakoľko sa matka voči výroku o zverení detí do otcovej starostlivosti odvolala. Rodičia spolu s maloletými deťmi, F. a F. žili v M. do roku XXXX. Na Slovensku zdieľali spoločnú domácnosť v Bánovciach nad Bebravou, na ul. X. apríla XXX/XX do 06/2020. Následne na to sa matka spolu s deťmi odsťahovala na ul. M. XXXX/XX v Z. nad Z.. Podľa vyjadrenia matky, otec žije od 01/2021 spolu so svojou priateľkou a ich spoločným dieťaťom V. Y. v lokalite E. v W.. X. XX.XX.XXXX približne o 10,00 hod. bol vykonaný sociálny prieskum v domácnosti matky maloletých detí. V domácnosti sa nachádzala matka maloletých detí a maloletá F. Y.. W. F. sa v domácnosti nezdržiaval, nakoľko je od 16.08.2021 v Tesco tábore v obci Z.. Matka uviedla, že na podanom návrhu trvá v celom rozsahu. Je toho názoru, že deti patria do jej starostlivosti, nakoľko im zabezpečuje výlučnú starostlivosť a výchovu od rozpadu spoločnej domácnosti od 06/2020. Deti sú v Bánovciach nad Bebravou zvyknuté, navštevujú tu školské a predškolské zariadenia. Maloletá dcéra F. a maloletý syn F. sú na ňu citovo naviazané. Podľa jej vyjadrenia, v čase spolužitia s otcom detí, zabezpečovala celú starostlivosť o maloletá deti sama. Bývalý manžel sa prevažne venoval práci, snažil sa rodinu zabezpečiť finančne, po návrate domov trávil čas za počítačom, maloletým deťom sa nevenoval. Sociálnym prieskumom bolo zistené, že matka a jej 2 maloleté deti bývajú v 2- izbovom prenajatom byte. Byt pozostáva z nasledovných miestností: malej vstupnej chodby, toalety, kúpeľne, kuchynského kútu, spálne a obývačky. V obývačke, ktorá slúži zároveň aj ako detská izba, je gauč, na ktorom spáva maloletý F. a rozkladacia posteľ, ktorú využíva k odpočinku maloletá F.. Izba je zariadená potrebným nábytkom, je v nej umiestnený písací stôl, polica na knihy, počítač a TV prijímač. Maloleté deti tu majú dostatok hračiek. Hygiena domácnosti bola v čase našej návštevy na veľmi dobrej úrovni. Za byt hradí nájomné spolu s energiami vo výške 310,-€ mesačne. Matka maloletých detí, N. Lifa uviedla počas výkonu TSP, že je zamestnaná, pracuje ako predavačka v OD Tesco Stores Bánovce nad Bebravou s čistým mesačným zárobkom 750,-€. Do práce dochádza pešo, nemá žiadne náklady spojené s dopravou. Jej pracovná doba je 8 hodinová, pracuje zväčša na ranných zmenách. V čase jej neprítomnosti v domácnosti jej so starostlivosťou pomáha jej brat E., ktorý býva neďaleko od nich. V obci B. má aj druhého blízkeho príbuzného - brata, ktorý sa s jej deťmi stretáva. Podľa vyjadrenia matky, svojim deťom sa plne venuje, s otcom detí je sťažená komunikácia, nevedia sa dohodnúť na podstatných veciach ohľadom starostlivosti o deti. S otcom maloletých detí sa dohodla na tom, že deti budú celý mesiac júl 2021 u neho. Pán Y. bez jej vedomia zobral deti do G. ku svojej matke a nechcel ich vrátiť. Od 30.06.2021 do 12.08.2021 boli v jeho starostlivosti. Sociálnym prieskumom bolo zistené, že matka má vytvorené optimálne podmienky pre zabezpečovanie starostlivosti o deti. Hygiena domácnosti bola na veľmi dobrej úrovni. Aktuálne potreby detí sú matkou napĺňané. Maloletá F. navštevuje MŠ M., ul. 5. apríla v Z. nad Z.. Podľa matky, má na základe rozhodnutia z CPPPaP v Bánovciach nad Bebravou odklad povinnej školskej dochádzky Je ľaváčka, jej písomný prejav potrebuje ešte ďalšie precvičovanie. Matka dieťaťa verbalizovala, že t.č. nemá vedomosť o tom, aké bude mať náklady spojené s návštevou maloletej do predškolského zariadenia. Maloletý F. ukončil 1. ročník ZŠ, ul. Školská v Bánovciach nad Bebravou. Matka verbalizovala, že sa učí na samé jednotky, pri príprave na vyučovanie je zvyknutý na jej výklad, rady a pomoc. Maloleté deti boli primerane veku a rozumovým schopnostiam oboznámené so všetkými skutočnosťami, t.j. najmä s účelom ustanovenia KO, ako aj s tým, za akým účelom je vykonávaný a na aké účely budú použité informácie získané s rozhovoru s nimi. Zároveň im bola poskytnutá pomoc na uľahčenie priebehu zisťovania názoru na vec bez prítomnosti matky. Maloletá F. počas neformálneho rozhovoru v prirodzenom domácom prostredí uviedla, že býva spolu s maminkou a bratom F. v byte v Z. nad Z., tu sa má dobre. Jej želaním je, aby to tak aj zostalo, chce bývať s mamou a s ocom sa stretávať. Mamina sa o ňu veľmi dobre stará. Chodí do škôlky, má tam kamarátky, tety kuchárky dobre varia. Ocino býva aj s tetou W. a malou V. v W.. Teta W. je na ňu dobrá, rozumejú si. Počas leta bola dlhšiu dobu s tatinom v G.. Mali sa tam výborne. Maloletá pôsobila pokojným a uvoľneným dojmom, počas výkonu TSP prejavovala pozitívne emócie voči matke. Dňa 23.08.2021 bol po návrate z detského tábora s maloletým F. vykonaný neformálny pohovor. Maloletý uviedol, že v tábore v Z. sa mal výborne. Našiel si tam veľa kamarátov. V Bánovciach nad Bebravou má kamaráta X., s ktorým si rozumie a hrajú sa spolu. Do školy sa teší. Má dobrú pani učiteľku a spolužiakov. Verbalizoval, že s otcom v G. sa mal dobre, aj keď more bolo studené, ale sa tešil domov na mamu. Má rád obidvoch rodičov, chcel by však zostať v maminej starostlivosti a s tatom sa stretávať. Keď je mamina v práci, tak sa o neho stará jej brat E.. Navštevujú aj maminho druhého brata, uja V. v B.. Tiež sa teší na starú mamu, ktorá pricestuje v sobotu zo M.. Dedko už nežije. Podľa jeho vyjadrenia, v meste sa mu býva dobre. Maloletý vyjadril svoj názor bez nátlaku a spontánne. Z prešetrenia pomerov vyplýva, že deti sú na svoju matku zvyknuté, sú na ňu citovo naviazané. Tiež sa adaptovali na prostredie, v ktorom vyrastajú (Bánovce nad Bebravou). Deti majú v meste Bánovce nad Bebravou, kde žijú vo výlučnej starostlivosti svojej

matky už od 06/2020, materskú a základnú školu. Nie je v záujme detí meniť im edukačné zariadenie. Maloletá F. a maloletý F. majú vytvorené široké sociálne väzby - spolužiaci - učitelia - kamaráti. Deti majú v mieste terajšieho bydliska zabezpečenú zdravotnú starostlivosť u MUDr. E. V.. V domácnosti matky majú pocit bezpečia a istoty. Matka maloletých detí, pani N. Y. má pre maloletú F. Y. a maloletého F. Y. vytvorené optimálne bytové, sociálne a ekonomické podmienky pre zabezpečovanie starostlivosti. V jej starostlivosti neboli zistené žiadne nedostatky, deti sú pri nej spokojné a napredujú, matka sa im venuje. Maloleté deti sa vyjadrili, že chcú zotrvať v starostlivosti matky. Z uvedených dôvodov je návrh na vydanie neodkladného opatrenia - zo strany matky, podaný dôvodne. S príchodom nového školského roku 2021/2022 by maloleté deti mali pokračovať v edukácii, preto odporúčame maloleté deti, F. Y. a F. Y. dočasne zveriť do osobnej starostlivosti matky až do vydania rozhodnutia Najvyššieho súdu v Beograde. Otca zaviazať platením výživného s prihliadnutím na vek, opodstatnené potreby detí, ako i zárobkové možnosti a schopnosti oboch rodičov. Stretávanie otca s deťmi upraviť s prihliadnutím na ich vek, denný režim a vývinové potreby. Otec bude mať možnosť sa počas stretávania s deťmi spolupodieľať na ich výchove.

10. Zo správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Malacky zo dňa 23.08.2021 súd zistil, že dňa 23.08.2021 bolo vykonané šetrenie v domácnosti otca maloletých detí na adrese B. č. XXX, E.. V čase šetrenia bol doma otec maloletých detí s priateľkou p. S. a jej maloletým dieťaťom. Otec detí býva v rodinnom dome svojej priateľky. Vlastníkom rodinného domu sú rodičia priateľky p. S.. Otec s priateľkou obývajú poschodie v rodinnom dome, kde sa nachádza obývacia izba, detská izba, kuchyňa a kúpeľňa s WC a vaňou. V detskej izbe sa nachádza poschodová posteľ a jedna samostatná posteľ, písací stôl so stoličkou a hračky. V obývacej izbe sa nachádza sedacia súprava, nábytok a TV. V kuchyni sa nachádza kuchynská linka so všetkými elektrickými spotrebičmi, kuchynský stôl so stoličkami. Domácnosť bola zariadená čisto a útulne. Otec uviedol, že s matkou maloletých detí sa dohodnúť nedá, ak by to bolo možné, tak to neriešia súdnou cestou. Ďalej otec uviedol, že v mesiaci jún 2021 bol na dovolenke v Taliansku aj s manželkou a deťmi. Otec s podaným neodkladným návrhom na Okresný súd v B. nesúhlasí a uvádza, že matka má problém s alkoholickými nápojmi. A z toho dôvodu aj súd v Srbsku zveril deti do jeho starostlivosti. Otec sa s matkou dohodol v mesiaci jún 2021, že si cez prázdniny vezme deti do Talianska, načo matka dohodu zrušila. Ďalej otec uviedol, že s matkou sa nevedia dohodnúť, vždy musí byť len podľa matky tak, ako ona chce. Ďalej otec uviedol, že matka užíva alkoholické nápoje a strieda partnerov. Keď si otec chcel zobrať deti k sebe, tak buď v tom čase matka nebola doma alebo si kládla podmienky. Pred 2 týždňami bola maloletá F. u otca. Pri odovzdávaní dieťaťa matke maloletá nechcela k nej ísť. V tom čase bol maloletý F. v tábore. Otec pracuje ako brigádnik s mesačným príjmom cca 700,-€ v čistom. Za bývanie otec prispieva mesačne 200,-€. Matke výživné na maloleté deti neuhrádza. Keď ešte otec býval v Z. nad Z., tak si maloleté deti striedali po týždni aj v čase Covidu-19. Otec uviedol, že matka sa maloletým deťom počas Covidu-19 nevenovala, s maloletým F. sa neučila, otcovi povedala p. učiteľka maloletého, že je vidieť, kedy je dieťa u otca, a kedy u matky. Opakovane otec uvádzal, že s podaným návrhom matky nesúhlasí a taktiež si hľadá stále zamestnanie.

11. Z vyjadrenia otca maloletých detí doručeného mailom súdu dňa 24.08.2021 vyplýva, že otec nesúhlasí, aby boli maloleté deti zverené do starostlivosti matky kvôli jej častému požívaniu alkoholu a zlej výchove detí. Otec uviedol, že nesúhlasí so stretávaním každý druhý víkend, nakoľko matka si vždy vedela nájsť dôvod, prečo si nemôže prísť otec pre deti, napr. ide s deťmi do zoologickej záhrady, nie je doma....Otec jej musel dať deti vždy, aj keď mali dohodnutý výlet s deťmi, matku to nezaujímalo. Matka mu viackrát vytrhávala dcéru z rúk, keď prišla pre deti a dcéra chcela zostať u otca, dcéra plakala a matka ju vyhodila z auta s tým, nech zostane, že ju (matku) maloletá nezaujíma a nechala ju u otca. Keď sú deti u otca, matka ich neustále podpláca, cez telefón im hovorí, čo im kúpila, len aby chceli ísť čo najskôr za ňou. Otec sa domnieva, že ak budú deti neodkladným opatrením zverené matke, otcovi nebude viac umožnený styk s maloletými deťmi. Záverom otec uviedol, že matka necháva deti v čase svojej neprítomnosti strážiť cudzími mužmi, ktorým deti nerozumejú alebo pani, ktorá má rovnako záľubu v alkohole a syn tejto pani učí maloleté deti zlému správaniu a nadávaniu.

12. Podľa § 39 odsek 1 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, právomoc slovenských súdov vo veciach starostlivosti o maloletých je daná, ak má maloletý na území Slovenskej republiky svoj obvyklý pobyt alebo jeho obvyklý pobyt nemožno určiť.

13. Podľa § 39 odsek 3 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom, ak právomoc slovenského súdu vo veciach starostlivosti o maloletých nie je daná, slovenský súd urobí len

opatrenia potrebné na ochranu osoby alebo majetku maloletého a upovedomí o tom príslušný orgán štátu obvyklého pobytu maloletého. Opatrenia prijme súd podľa slovenského hmotného práva.

14. Podľa čl. 31 Zmluvy medzi ČSSR a Juhosláviou o úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných a trestných veciach (vyhláška MZV č. 207/1964 Zb.) ak treba urobiť opatrenia na ochranu záujmov občana jednej zmluvnej strany, ktorého pobyt alebo majetok je na území druhej zmluvnej strany, upovedomí sa o tom ihneď diplomatická misia alebo konzulárny úrad zmluvnej strany, o občana ktorej ide. V neodkladných prípadoch urobí orgán druhej zmluvnej strany príslušné predbežné opatrenia podľa právneho poriadku svojho štátu a podá potom ihneď správu príslušnej diplomatickej misii alebo konzulárnemu úradu. Takéto opatrenia zostanú v platnosti, dokiaľ orgán príslušný podľa ustanovenia článku 30 odsek 1 tejto Zmluvy nerozhodne inak.

15. Podľa čl. 28 Zmluvy medzi ČSSR a Juhosláviou o úprave právnych vzťahov v občianskych, rodinných a trestných veciach (vyhláška MZV č. 207/1964 Zb.) určenie a zapretie otcovstva, prípadne materstva sa spravuje právnym poriadkom zmluvnej strany, občanom ktorej bolo dieťa v čase narodenia. Pokiaľ ide o formu uznania otcovstva, prípadne materstva, postačí, ak sa postupovalo podľa právneho poriadku zmluvnej strany, na území ktorej k uznaniu došlo. Ostatné právne pomery medzi rodičmi a deťmi, najmä úprava výchovy a výživy dieťaťa, sa spravuje právnym poriadkom zmluvnej strany, občanom ktorej je dieťa. Na rozhodovanie o právnych pomeroch podľa ustanovení odsekov 1 a 3 je príslušný ako orgán zmluvnej strany, občanom ktorej je dieťa, tak i orgán zmluvnej strany, na území ktorej dieťa žije.

16. Podľa § 2 odsek 1 Civilného mimosporového poriadku, na konania podľa tohto zákona sa použijú ustanovenia Civilného sporového poriadku, ak tento zákon neustanovuje inak.

17. Podľa § 324 odsek 1 Civilného sporového poriadku, pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

18. Podľa § 325 odsek 1 Civilného sporového poriadku, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

19. Podľa § 326 odsek 1 Civilného sporového poriadku, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha.

20. Podľa § 328 odsek 1 Civilného sporového poriadku, ak súd nepostupoval podľa § 327, nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

21. Podľa § 329 odsek 1 Civilného sporového poriadku, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia.

22. Podľa § 329 odsek 2 Civilného sporového poriadku, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

23. Podľa § 367 ods. 1 Civiného mimosprového poriadku, neodkladným opatrením môže súd nariadiť, aby ten, kto má maloletého pri sebe, maloletého odovzdal do starostlivosti toho, koho označí súd, alebo do striedavej osobnej starostlivosti.

24. Predtým, ako súd vecne preskúmal návrh matky maloletých detí na nariadenie neodkladného opatrenia, zaoberal sa otázkou právomoci slovenského súdu vo veci rozhodnúť, nakoľko v danom prípade vystupuje tzv. cudzí prvok, ktorým je štátna príslušnosť účastníkov konania, kedy maloleté deti ako aj ich rodičia sú štátnymi príslušníkmi Srbskej republiky, avšak s pobytom na Slovensku od roku 2017. Vzhľadom k tej skutočnosti, že obvyklým pobytom maloletých detí je Slovensko, dospel súd s

poukazom na vyššie citované ustanovenia zákona a dvojstrannej zmluvy uzatvorenej medzi ČSSR a Juhoslávioу, že právomoc slovenského súdu rozhodnúť o návrhu matky na nariadenie neodkladného opatrenia je daná, príslušným na rozhodnutie je Okresný súd Bánovce nad Bebravou z dôvodu bydliska maloletých detí (v obvode tohto súdu) a rozhodným právom bude s poukazom na ustanovenie § 39 zákona č. 97/1963 Zb. o medzinárodnom práve súkromnom a procesnom a ustanovenie čl. 31 zmluvy (zmluva priamo neupravuje postup ani rozhodné právo v prípade vydávaní neodkladných opatrení vo veciach rodičovských práv a povinností, avšak súd použil ustanovenie, ktoré je tomuto obsahovo najbližšie a možno ho aplikovať na danú vec) slovenské právo.

25. Pri rozhodovaní súdu o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa dokazovanie takým spôsobom a v takom rozsahu ako na nariadenom pojednávaní, nevykonáva. Dokazovanie má v tomto prípade charakter tzv. osvedčovania skutočností. Krátka lehota na rozhodnutie nevytvára priestor pre plnohodnotné dokazovanie, ktoré súd z objektívnych dôvodov nemôže vykonať. Súd sa preto obmedzí na osvedčenie základných skutočností, z ktorých možno vyvodiť nutnosť bezodkladnej úpravy pomerov, pričom tieto musia byť takého charakteru, že ak by k bezodkladnej úprave pomerov nedošlo, mohlo by dôjsť k nezvrátiteľnému následku alebo stavu, ktorý by bol zvrátiteľný len s neprimeraným úsilím a nákladmi, resp. len s veľkými obtiažami. V prípade nariadenia neodkladných opatrení vo veci starostlivosti súdu o maloleté deti je predovšetkým potrebné osvedčiť naliehavosť situácie a z toho vyplývajúcu potrebu bezodkladnej úpravy práv a povinností voči maloletým deťom, a to s ohľadom na záujem maloletých detí. V prípade konaní týkajúcich sa starostlivosti súdu o maloleté deti je prvoradou povinnosťou súdu prihliadnuť vždy na najlepší záujem dieťaťa, ktorý nevyhnutne prevyšuje nad záujmami iných osôb. Zároveň súd môže nariadiť len také neodkladné opatrenie, ktoré je nevyhnutné na dosiahnutie účelu. Nemôže však nariadiť také neodkladné opatrenie, ktorým by sa zbytočne, nevhodne a dokonca nezvratne zasahovalo do práv účastníkov konania.

26. Po náležitom oboznámení sa s obsahom návrhu matky maloletých detí, s obsahom písomnej správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Partizánske, odboru sociálnych vecí a rodiny zo dňa 23.08.2021, písomnej správy Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Malacky odboru zo dňa 23.08.2021, ako aj s ostatným obsahom spisu vedeného pred Okresným súdom Bánovce nad Bebravou pod sp. zn. 6P/62/2021, dospel súd k záveru, že v danom prípade nie je daná naliehavá potreba úpravy pomerov nariadením neodkladného opatrenia.

27. Súd v tomto štádiu konania má za osvedčené, že maloletý F. Y., nar. XX.XX.XXXX a maloletá F. Y., nar. XX.XX.XXXX sa narodili v manželstve rodičov - matky - N. Y. a otca - R. Y., ktoré manželstvo bolo rozvedené v M. rozsudkom č. k. XPX č. XXX/XX zo dňa XX.XX.XXXX. Manželstvo uzatvorili v M. v roku XXXX. Maloleté deti boli rozhodnutím súdu zverené do osobnej starostlivosti otca a matka bola zaviazaná platením výživného v celkovej sume 5.000 dinárov, t. j. 42,69 € mesačne na každé maloleté dieťa. Zároveň jej bol upravený styk s deťmi počas víkendov a sviatkov. Uvedené rozhodnutie nie je doposiaľ právoplatné, nakoľko matka voči výroku o zverení maloletých detí do otcovej starostlivosti podala odvolanie. Rodičia spolu s maloletými deťmi žili v Srbsku do roku 2017, na Slovensku zdieľali spoločnú domácnosť v Bánovciach nad Bebravou do júna 2020. Následne sa matka spolu s deťmi odsťahovala na ul. SlA.. Otec žije od januára 2021 spolu so svojou priateľkou a ich spoločným dieťaťom V. Y. v lokalite E. v W.. W. F. bol v školskom roku 2020/2021 žiakom 1. triedy ŽS Školská v Bánovciach nad Bebravou, maloletá Adrijana navštevovala MŠ Severka v Bánovciach nad Bebravou, obe maloleté deti budú pokračovať v edukácii v pôvodných zariadeniach aj od septembra 2021. Maloleté deti žijú spolu so svojou matkou v 2 - izbovom byte, ktorého zariadenie i hygiena sú na požadovanej úrovni, matka sa deťom venuje, deti sú spokojné a napredujú. V starostlivosti o deti jej v prípade jej neprítomnosti (z dôvodu zamestnania matky, ktorá pracuje ako predavačka v OD Tesco s príjmom 750,-€ mesačne v čistom), pomáhajú jej dvaja bratia, ktorí bývajú v blízkosti matky. Deti sa v meste Bánovce nad Bebravou, kde žijú, dobre adaptovali, majú tu svojich kamarátov, spolužiakov, školu a škôlku. Maloleté deti boli v starostlivosti svojho otca od 30.06.2021 do 12.08.2021, kedy boli spolu s otcom a jeho manželkou a maloletou dcérou na dovolenke v Taliansku v mesiaci júl 2021. Podľa vyjadrení maloletých detí, týmto sa v Taliansku páčilo, rozumejú si aj s otcovou novou partnerkou. Z vyjadrení oboch maloletých detí zároveň vyplýva, že majú rovnako radi oboch rodičov, avšak chcú naďalej žiť s mamou, ktorá sa o deti veľmi dobre stará, s otcom sa chcú stretávať ako doteraz. Otec maloletých detí s návrhom matky na nariadenie neodkladného opatrenia nesúhlasí, nakoľko s matkou je ťažká dohoda ohľadom maloletých detí, matka svoje rozhodnutia často mení, matka má problém s alkoholom. Z uvedeného dôvodu boli aj deti zverené do osobnej starostlivosti otca. Otec sa obáva, že v prípade zverenia maloletých detí do

osobnej starostlivosti matky, otcovi nebude umožnený styk s deťmi, resp. tento sa bude matka snažiť zmariť. Otec v súčasnosti žije so svojou partnerkou a ich spoločným dieťaťom v Malackách, v rodinnom dome svojej partnerky, pracuje ako brigádnik s mesačným príjmom cca 700,-€ v čistom, hľadá si stále zamestnanie, matke výživné neuhrádza, keď ešte žil v Bánovciach nad Bebravou, deti si s matkou aj v čase COVID- u striedali v týždenných intervaloch.

28. Po dôkladnom oboznámení sa s obsahom predmetného spisu, zohľadnením všetkých v konaní zistených skutočností, po starostlivom uvážení a so zohľadnením najlepšieho záujmu maloletých detí, dospel súd k záveru, že v danom prípade nie sú splnené podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia - dočasné zverenie maloletého F. Y. a maloletej F. Y. do osobnej starostlivosti ich matky a úpravu výživného a styku otca s maloletými deťmi, a to až do právoplatnosti rozsudku Základného súdu v B., M. republika zo dňa XX.XX.XXXX, č. I P2 XXX/XX v časti úpravy rodičovských práv a povinnosti. V danom prípade podľa názoru súdu nebola splnená podmienka naliehavosti veci a potreby neodkladného a okamžitého zásahu súdu formou matkou navrhovaného neodkladného opatrenia. Z osvedčených skutočností vyplynulo, že v súčasnosti žijú maloleté deti so svojou matkou v Z. nad Z., kde majú svoje zázemie, kamarátov, navštevujú tu materskú aj základnú školu, kde budú pokračovať v edukácii aj v školskom roku 2021/2022. Deti sa vyjadrili, že chcú naďalej zostať v starostlivosti svojej matky, s otcom sa stýkať, v starostlivosti matky neboli zistené žiadne nedostatky, deti sú na svoju matku zvyknuté, sú na ňu citovo naviazané, napredujú, matka sa im venuje. V domácnosti matky majú pocit bezpečia a istoty. Matka maloletých detí má pre maloleté deti vytvorené optimálne bytové, sociálne a ekonomické podmienky pre zabezpečovanie starostlivosti. Styk otca s maloletými deťmi sa realizuje na základe dohody rodičov maloletých detí, deti majú otca radi, radi ho navštevujú a trávia s ním čas. Za daného stavu, keď o právach a povinnostiach rodičov k svojim maloletým deťom na čas po rozvode ich rodičov nebolo právoplatne rozhodnuté, majú obaja rodičia rovnaké práva aj povinnosti vo vzťahu k svojim deťom a je len na ich dohode ich výkon v praxi, pričom by mali mať na zreteli predovšetkým najlepší záujem svojich maloletých detí. Matka maloletých detí v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia neosvedčila základnú podmienku a to, že bez okamžitého zásahu súdu formou matkou navrhovaného neodkladného opatrenia a teda zverenia maloletých detí do jej osobnej starostlivosti a určenia vyživovacej povinnosti a styku otca s maloletými deťmi do právoplatného skončenia konania o úprave rodičovských práv a povinnosti vedeného v Srbskej republike, by došlo k nezvrátiteľnému následku alebo stavu, ktorý by bol zvrátiteľný len s neprimeraným úsilím a nákladmi, resp. len s veľkými obtiažami. Matka nijakým spôsobom nepreukázala, z čoho plynie jej obava, resp. z akého dôvodu by mal súd nariadiť ňou navrhované neodkladné opatrenie, keď z osvedčených skutočnosti nevyplynulo, žeby otec maloletých detí ako osoba, ktorej rovnako prináležia rodičovské práva a povinnosti vo vzťahu k spoločným maloletým deťom, mal záujem o výkon osobnej starostlivosti o maloleté deti, resp. maloleté deti by chcel presťahovať do miesta svojho bydliska, s poukazom aj na tú skutočnosť, že otec maloletých detí zdieľa od januára 2021 spoločnú domácnosť so svojou partnerkou a ich malým dieťaťom a snaží sa nájsť si stále zamestnanie. Podľa názoru súdu otec vyjadril iba svoju nespokojnosť so starostlivosťou matky o maloleté deti, pričom nedostatky v osobnej starostlivosti matky o maloleté deti neboli zo strany kolízneho opatrovníka po vykonanom šetrení v domácnosti matky ani po neformálnom pohovore s maloletými deťmi zistené, no predovšetkým otec prejavil záujem o zlepšenie komunikácie s matkou ohľadom realizácie styku otca s maloletými deťmi a právo na riadny styk so svojimi deťmi po dohode s matkou, avšak bez rušivých zásahov ich matky. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti tak možno jednoznačne konštatovať, že v danom prípade nie sú splnené podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia, nakoľko matka maloletých detí neosvedčila tú skutočnosť, že vzťahy medzi účastníkmi si vyžadujú dočasnú úpravu formou neodkladného opatrenia.

29. Vzhľadom na uvedené skutočnosti, súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia, teda návrh matky maloletých detí na nariadenie neodkladného opatrenia ako nedôvodný zamietol.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Bánovce nad Bebravou na Krajský súd v Trenčíne. V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podanie možno urobiť písomne, a to v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe. Podanie vo veci samej urobené v elektronickej podobe bez autorizácie podľa osobitného predpisu treba dodatočne doručiť v listinnej podobe alebo v elektronickej podobe autorizované podľa osobitného predpisu; ak sa dodatočne nedoručí súdu do desiatich dní, na podanie sa neprihliada. Súd na dodatočné doručenie podania nevyzýva. Podanie urobené v listinnej podobe treba predložiť v potrebnom počte rovnopisov s prílohami tak, aby sa jeden rovnopis s prílohami mohol založiť do súdneho spisu a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil. Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že
a) neboli splnené procesné podmienky,
b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie možno odôvodniť aj tým, že súd prvej inštancie nesprávne alebo neúplne zistil skutočný stav veci. Odvolacie dôvody možno meniť a dopĺňať až do rozhodnutia o odvolaní.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný exekučný titul, môže oprávnený podať návrh na nariadenie výkonu rozhodnutia, (§ 376 ods. 1 C.m.p.).